

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
 Факультет лінгвістики та соціальних комунікацій
 Кафедра англійської філології і перекладу

УЗГОДЖЕНО
 Декан

ЗАТВЕРДЖУЮ
 Проректор з навчальної роботи

_____ Н. Ладогубець

_____ А. Полухін

«__» _____ 2021 р.

«__» _____ 2021 р.



Система менеджменту якості

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Методика викладання іноземних мов і перекладу
у вищій школі»

Освітньо-професійна програма: «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

Галузь знань 03 «Гуманітарні науки»

Спеціальність: 035 «Філологія»


Спеціалізація: 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»

Форма навчання	Семестр	Усього (год./кредитів ECTS)	ЛКЦ	ПР.З	Л.З	СРС	ДЗ / РГР /К.р.	КР / КП	Форма сем. контролю
Денна	2	180/6	36	18	–	126	дз – 2с	-	екзамен 2с
Заочна	1,2	180/6	10	10	–	160	1 к-2с	-	екзамен 2с

Індекс: НМ-8-035.041/21-2.1.5

Індекс: НМ-8-035з/21-2.1.5

СМЯ НАУ РП 12.01.03-01-2021

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯНАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 2 з 11	

Робочу програму навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі» розроблено на основі освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська», навчальних та робочих навчальних планів № НМ-8-035.041/21, № РМ-8-035.041/21, № НМ-8-035з/21, № РМ-8-035з/21 підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Магістр» за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська» та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробила:
професор кафедри англійської філології і перекладу _____ Ковтун О.В.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська» спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська» – кафедри англійської філології і перекладу, протокол № ___ від _____ 2021 р.

Гарант освітньої програми _____ Плетенецька Ю.М.

Завідувач кафедри _____ Сидоренко С.І.

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради факультету лінгвістики та соціальних комунікацій, протокол №__ від «__» _____ 2021 р.


Голова НМРР _____ Кокарева А.М.

Рівень документа – 3б
Плановий термін між ревізіями – 1 рік
Врахований примірник



ЗМІСТ

	сторінка
Вступ	4
1. Пояснювальна записка	4
1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни	4
1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна	4
1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна	5
1.4. Міждисциплінарні зв'язки	5
2. Програма навчальної дисципліни	5
2.1. Зміст навчальної дисципліни	5
2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля.....	5
2.3. Тематичний план	7
2.4. Домашнє завдання, завдання на контрольну (домашню) роботу	8
2.5. Перелік питань для підготовки до екзамену	9
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	9
3.1. Методи навчання.....	9
3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна)	9
3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет.....	9
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь	10

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯНАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 4 з 11	

ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі» розроблена на основі «Методичних рекомендацій до розроблення і оформлення робочої програми навчальної дисципліни денної та заочної форм навчання», затверджених наказом ректора від 29.04.2021 № 249/од та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі» покликана сформувати у здобувачів вищої освіти компетентності, необхідні для здійснення освітньої, організаційно-методичної та виховної роботи зі студентами ЗВО, що вивчають іноземну мову.

Метою навчальної дисципліни є розкриття сучасних наукових концепцій, понять, методів і технологій сучасної іншомовної освіти, оволодіння студентами цілями, змістом, методами і засобами освітньої діяльності, а також способами учіння і виховання на матеріалі іноземних мов у вищій школі.

Завданнями навчальної дисципліни є:


- показати головні компоненти теорії сучасної методики викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі і на їх основі навчити студентів застосовувати теоретичні знання для розв’язання практичних завдань;
- ознайомити студентів із сучасними тенденціями у викладанні іноземних мов і перекладу студентам як у нашій країні, так і за кордоном;
- розкрити специфіку навчання іноземних мов і перекладу студентам вищої школи (зміст, принципи навчання, особливості роботи над активними та пасивними мовними навичками, методика роботи щодо удосконалення мовленнєвих умінь);
- залучити студентів до опрацювання спеціальної науково-методичної літератури, що має стати джерелом постійної роботи над собою з метою підвищення рівня професійної кваліфікації;
- сформувати у студентів професійно-методичні вміння, необхідні для плідної роботи в галузі викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі, спрямувати студентів на творчий пошук упродовж педагогічної діяльності.

1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна

- оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення;
- застосовувати сучасні методики і технології для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності;
- оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування;
- знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі;
- доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування особам, які навчаються.

1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна

- здатність бути критичним і самокритичним;
- уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми;
- здатність працювати в команді та автономно;
- здатність генерувати нові ідеї (креативність);
- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій;

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 5 з 11	

- здатність до адаптації та дій в новій ситуації;
- здатність застосовувати поглиблені знання з методики викладання іноземних мов і перекладу для вирішення професійних завдань;
- готовність та здатність здійснювати навчання іноземної мови та перекладу.

1.4. Міждисциплінарні зв'язки

Дана дисципліна базується на знаннях дисциплін «Ділова іноземна мова», «Загальне мовознавство», «Академічна англійська мова», «Актуальні проблеми лінгвістики та перекладознавства» та є базою для проходження переддипломної практики.

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Зміст навчальної дисципліни

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «Загальні засади формування іншомовної комунікативної компетенції у вищій школі»;
- навчального модуля №2 «Форми організації освітнього процесу з іноземної мови у вищій школі»,

кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до модуля


Модуль 1. Загальні засади формування іншомовної комунікативної компетенції у вищій школі.

Інтегровані вимоги до модуля № 1: у результаті засвоєння навчального матеріалу навчального модуля № 1 «Загальні засади формування іншомовної комунікативної компетенції у вищій школі» здобувач повинен **знати** основні поняття і категорії методики навчання іноземних мов і перекладу у вищій школі; історію методики навчання іноземних мов і перекладу; теорію вправ для навчання іноземних мов; сучасні підходи до формування у студентів-філологів іншомовної комунікативної компетенції; інноваційні методичні технології навчання іноземних мов і перекладу; **вміти** визначати й аналізувати цілі, зміст, принципи, методи і прийоми навчання іноземних мов і перекладу у вищій школі; аналізувати, обирати й ефективно використовувати навчально-методичні комплекси з іноземних мов; аналізувати, обирати й ефективно використовувати вправи різних типів і видів; формувати у студентів-філологів іншомовну комунікативну компетенцію; використовувати у процесі формування іншомовної комунікативної компетенції інноваційні методичні технології.

Тема 1. Загальні питання методики викладання іноземних мов у вищій школі. Методика викладання іноземних мов як галузь науки. Зв'язки методики викладання іноземних мов із суміжними науками (Педагогіка. Психологія. Фізіологія. Лінгвістика). Цілі, принципи, методи, технологія, засоби і зміст методики викладання іноземних мов у вищій школі. Особливості навчання іноземних мов у ВНЗ: практична спрямованість навчання, наступність у навчанні, високий ступінь узагальнення, збільшення питомої ваги самостійної роботи, особливості співвідношення видів мовленнєвої діяльності. Співвідношення теорії та практики на заняттях з іноземної мови.

Тема 2. Історія методики викладання іноземних мов. Класифікація методів навчання іноземних мов. Методи Яна Амоса Коменського. Граматико-перекладні методи. Прямі методи (Традиційні методики. Усний метод Гарольда Пальмера. Методична система навчання читання Майкла Уеста). Сучасні тенденції у методиці викладання іноземних мов. Аудіо-лінгвальний метод. Сугестивний метод Комунікативний метод. Метод повної фізичної реакції.

Тема 3. Система вправ для формування навичок та умінь мовлення і перекладу. Системний підхід до відбору та укладання вправ. Структура вправи. Основні і додаткові

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 6 з 11	

критерії класифікації вправ (Спрямованість вправи на прийом або видачу інформації. Комунікативність. Характер виконання. Участь рідної мови. Функція у навчальному процесі. Місце виконання). Типи вправ для навчання іноземної мови. Класифікація вправ. Вправи для розвитку навичок та вмінь у різних видах мовленнєвої діяльності.

Тема 4. Формування мовних навичок. Навчання фонетичного матеріалу. Порівняльний аналіз фонологічних систем української та англійської мов. Фонетичний мінімум. Основні труднощі в оволодінні звуковою системою та інтонацією англійської мови україномовними студентами. Подолання фонетичної інтерференції. Вимоги до вимови студентів. Зміст навчання звуковимови та інтонації. Методи навчання звуків та інтонації англійської мови.

Навчання лексичного матеріалу. Наукові принципи відбору лексичного матеріалу (лінгвістичні і дидактичні). Основні труднощі в оволодінні лексичним матеріалом англійської мови україномовними студентами. Способи семантизації іншомовної лексики. Активний та пасивний словникові мінімуми. Вправи для оволодіння словниковим складом іноземної мови.

Навчання граматичного матеріалу. Активний і пасивний граматичний мінімуми. Основні труднощі в оволодінні граматичною системою англійської мови україномовними студентами. Зміст навчання граматики. Основні підходи до ознайомлення з граматичними явищами англійської мови. Вправи для формування граматичних навичок мовлення студентів.


Тема 5. Формування іншомовної компетенції в аудіюванні. Складники іншомовної компетенції в аудіюванні. Загальна характеристика аудіювання як виду мовленнєвої діяльності та вміння. Особливості формування іншомовної компетенції в говорінні у вищій школі. Цілі і завдання навчання аудіювання. Класифікація видів аудіювання і типи аудіотекстів. Вправи для формування іншомовної компетенції в аудіюванні. Вимоги до текстів для навчання аудіювання.

Тема 6. Формування іншомовної компетенції в говорінні. Складники іншомовної компетенції в говорінні. Загальна характеристика говоріння як виду мовленнєвої діяльності та вміння. Монологічна і діалогічна форми мовлення та їх комунікативні, психологічні й лінгвістичні особливості. Особливості формування іншомовної компетенції в говорінні у вищій школі. Цілі і завдання навчання діалогічного і монологічного мовлення. Функціональні типи монологів і діалогів. Вправи та використання різних видів опор для формування компетенції у діалогічному і монологічному мовленні. Навчально-комунікативна мовленнєва ситуація і способи її створення. Рольова гра і методика її організації та проведення.

Тема 7. Формування іншомовної компетенції у читанні. Складники іншомовної компетенції у читанні. Загальна характеристика читання як виду мовленнєвої діяльності та вміння. Фактори, що впливають на якість читання. Особливості формування іншомовної компетенції у читанні у вищій школі. Цілі і завдання навчання читання. Класифікація видів читання і типи текстів для читання. Вправи для формування іншомовної компетенції в читанні, їх цілі і режими виконання. Вимоги до текстів для навчання читання.

Тема 8. Формування іншомовної компетенції у письмі. Складники іншомовної компетенції у письмі. Загальна характеристика письма як виду мовленнєвої діяльності та вміння. Особливості формування іншомовної компетенції у письмі у вищій школі. Цілі і завдання формування іншомовної компетенції у письмі. Жанри і типи писемних текстів. Етапи навчання письма і стандарти створення писемних текстів різних жанрів і типів. Вправи для формування компетенції у письмі.

Тема 9. Формування компетенції у перекладі/медіації. Складники компетенції у перекладі/медіації. Загальна характеристика перекладу як виду мовленнєвої діяльності та вміння. Цілі і завдання формування компетенції у перекладі/медіації. Типи і види перекладу/медіації. Етапи навчання перекладу/медіації. Вправи для формування компетенції у перекладі/медіації.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯНАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 7 з 11	

Модуль 2. Форми організації освітнього процесу з іноземної мови у вищій школі.

Інтегровані вимоги до модуля № 2: у результаті засвоєння навчального матеріалу навчального модуля № 2 «Форми організації освітнього процесу з іноземної мови у вищій школі» здобувач повинен знати форми, види і способи контролю й оцінювання рівня сформованості мовних, мовленнєвих, лінгвосоціокультурної і навчально-стратегічної компетенцій; основні організаційні форми реалізації освітнього процесу з навчання іноземних мов і перекладу у вищій школі; основи планування освітнього процесу у вищій школі, **вміти** контролювати і оцінювати рівень сформованості всіх складників іншомовної комунікативної компетенції; планувати й реалізовувати різні форми організації освітнього процесу у вищій школі.

Тема 1. Планування освітнього процесу з іноземної мови. Типи і види планів. Структура планів. Компоненти й етапи плану заняття. Заняття як основна форма навчально-виховного процесу з іноземної мови. Специфіка заняття, вимоги до сучасного заняття з іноземної мови. Форми роботи викладача та студентів на занятті. Переваги колективних форм роботи. Типологія занять. Лекційні заняття. Лекційно-практичні заняття. Практичні заняття. Лабораторні заняття. Перевірочні заняття. Факультативні заняття. Мета, зміст, структура кожного з зазначених видів занять. Функції викладача на занятті.

Тема 2. Організація і реалізація контролю та оцінювання на заняттях з іноземної мови. Об'єкти і цілі контролю. Види контролю. Форми контролю. Роль поточного й підсумкового контролю у формуванні іншомовної комунікативної компетенції. Система оцінювання знань, вмінь та навичок з іноземних мов у зво. Національна система оцінювання, рейтингова система оцінювання, національна шкала оцінювання, шкала ECTS. Основні поняття: семестровий екзамен, семестровий диференційований залік, кредитно-модульна система, навчальний модуль, кредит (залікова одиниця), рейтинг (рейтингова оцінка), рейтингова система, поточна модульна рейтингова оцінка, контрольна модульна рейтингова оцінка, підсумкова модульна рейтингова оцінка, підсумкова семестрова модульна рейтингова оцінка, екзаменаційна рейтингова оцінка, залікова рейтингова оцінка, підсумкова семестрова рейтингова оцінка.

Тема 3. Організація і реалізація позааудиторної роботи з іноземної мови. Мета і завдання позааудиторної роботи з іноземних мов. Принципи організації і планування позааудиторної роботи з іноземних мов. Зміст, види і форми позааудиторної роботи з іноземних мов залежно від специфіки професійної підготовки. Методика проведення постійних і періодичних видів позааудиторної діяльності з іноземних мов.

2.3. Тематичний план.

№ п/п	Назва теми (тематичного розділу)	Обсяг навчальних занять (год.)								
		Денна форма навчання				Заочна форма навчання				
		Усього	Лекції	Практ.	СРС	Усього	Лекції	Практ.	СРС	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Модуль №1 «Загальні засади формування іншомовної комунікативної компетенції у вищій школі»										
		2 семестр				1 семестр				
1.1	Загальні питання методики викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі	9	2	-	7	4	2	-	2	
1.2	Історія методики викладання іноземних мов	11	2	2	7	2	-	-	2	




1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1.3	Сучасні тенденції у методиці викладання іноземних мов.	9	2	-	7	3	2	-	1	
1.4	Система вправ для формування мовних навичок та мовленнєвих умінь	11	2	2	7	3	2	-	1	
1.5	Формування мовних навичок. Навчання фонетичного матеріалу.	9	2	-	7	2	-	-	2	
1.6	Навчання лексичного та граматичного матеріалу.	11	2	2	7	2	-	-	2	
1.7	Формування іншомовної компетенції в аудіюванні	9	2	-	7	2	-	-	2	
1.8	Формування іншомовної компетенції в говорінні	11	2	2	7	2	-	-	2	
1.9	Формування іншомовної компетенції в читанні	9	2	-	7	2	-	-	2	
1.10	Формування іншомовної компетенції у письмі	11	2	2	7	2	-	-	2	
1.11	Формування компетенції у перекладі/медіації	9	2	-	7	4	-	2	2	
1.12	Етапи навчання перекладу/медіації.	11	2	2	7	2	-	-	2	
1.13	Модульна контрольна робота №1	4	2	-	2	-	-	-	-	
Усього за модулем № 1		124	26	12	86	30	6	2	22	
						Усього за 1 семестр	30	6	2	22
Модуль №2 «Форми організації освітнього процесу з іноземної мови у вищій школі»										
2.1	Планування освітнього процесу з іноземної мови	10	2	2	6	2 семестр				
2.2	Організація і реалізація контролю та оцінювання на заняттях з іноземної мови	8	2	-	6	30	2	2	26	
2.3	Система оцінювання знань, вмінь та навичок з іноземних мов у зво.	10	2	2	6	28	-	2	26	
2.4	Організація і реалізація позааудиторної роботи з іноземної мови	8	2	-	6	28	2	-	26	
2.5	Зміст, види і форми позааудиторної роботи з іноземних мов залежно від специфіки професійної підготовки.	8	2	-	6	28	-	2	26	
2.6	Домашнє завдання	8	-	-	8	-	-	-	-	
2.7	Модульна контрольна робота №2	4	-	2	2	-	-	-	-	
2.8	Контрольна (домашня) робота	-	-	-	-	8	-	-	8	
Усього за модулем №2		56	10	6	40	150	4	8	138	
Усього за 2 семестр		180	36	18	126	150	4	8	138	
Усього за навчальною дисципліною		180	36	18	126	180	10	10	160	

2.4. Домашнє завдання, завдання на контрольну (домашню) роботу.

Домашнє завдання з дисципліни виконується у другому семестрі, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення знань та вмінь студента при вивченні модуля № 2.

Конкретна мета домашнього завдання міститься в оволодінні вміннями планування навчального процесу з іноземної мови, організації і реалізації контролю та оцінювання на заняттях з іноземної мови, організації і реалізації позааудиторної роботи з іноземної мови. Виконання домашнього завдання здійснюється студентом в індивідуальному порядку відповідно до методичних рекомендацій, розроблених провідним викладачем кафедри.

Час, потрібний для виконання домашнього завдання, складає 8 годин самостійної роботи.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 9 з 11	

Контрольна (домашня) робота з дисципліни виконується у другому семестрі, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення та поглиблення теоретичних знань та вмінь студента в області організації освітнього процесу з іноземної мови у вищій школі і є важливим етапом у підготовці до проходження переддипломної практики.

Завдання на контрольну роботу розміщені кафедрою англійської філології і перекладу в електронному репозитарії НАУ. Виконання контрольної (домашньої) роботи здійснюється студентом в індивідуальному порядку відповідно до методичних рекомендацій, розроблених провідним викладачем кафедри.

Час, потрібний для виконання контрольної роботи, складає 8 годин самостійної роботи.

2.5. Перелік питань для підготовки до екзамену.

Перелік питань та зміст завдань для підготовки до екзамену розробляються провідним викладачем, затверджуються протоколом засідання кафедри та доводяться до відома студентів.

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання

При вивченні навчальної дисципліни використовуються такі методи навчання:

- пояснювально-ілюстративний метод;
- метод проблемного викладу навчального матеріалу;
- репродуктивний метод;
- дослідницький метод.

Реалізація цих методів здійснюється при проведенні лекцій, практичних занять, самостійному вирішенні навчальних завдань, роботі з навчальною літературою.

3.2. Рекомендована література

Базова література

3.2.1. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. укр. видання доктор пед. наук, проф. С.Ю. Ніколаєва. – К. : Ленвіт, 2003. – 273 с.

3.2.2. Ковтун О.В. Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі. Практикум / О. В. Ковтун, А. Г. Гудманян. – К. : НАУ, 2019. – 80 с.

3.2.3. Латышев Л.К. Структура и содержание подготовки переводчиков в языковом вузе / Л.К. Латышев, В.И. Провоторов. – М. : НВИ: ТЕЗАУРУС, 2009. – 136 с.

3.2.4. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. – К. : Ленвіт, 2002. – 328 с.

3.2.5. Черноватий Л.М. Методика викладання перекладу як спеціальності : підручник / Л.М. Черноватий. – Вінниця : Нова Книга, 2013. – 376 с.

Допоміжна література

3.2.6. Нестеренко Н. А Course in Interpreting and Translation : посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів / Н. Нестеренко, К. Лиссенко. – Вінниця : Нова книга, 2006. – 248 с.


3.2.7. Основи організації та методики викладання у вищій школі : навч. посібник для студентів вищих навчальних закладів / Білоус В.Т., Горюнова Л.І., Цимбалюк А.В. та ін.; Держ. податк. адмін. України. – Ірпінь, 2001. – 143 с.

3.2.8. Педагогічна практика з методики викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої і В.В. Черниш. – К. : Ленвіт, 2003. – 250 с.

3.2.9. Тарнопольський О.Б. Методика навчання іншомовної мовленнєвої діяльності у вищому мовному закладі освіти : навч. посібник / О.Б. Тарнопольський. – К. : Фірма «ІНКОС», 2006. – 248 с.

3.3. Інформаційні ресурси в Інтернеті

3.3.1. Ковтун О.В. Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі. Навчально-методичний комплекс: <http://er.nau.edu.ua/handle/NAU/30724>

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Методика викладання іноземних мов і перекладу у вищій школі»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.01.03-01-2021
		стор. 10 з 11	

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАТЬ ТА ВМІНЬ.

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл.4.1.

Таблиця 4.1

Вид навчальної роботи	Мак кількість балів		Вид навчальної роботи	Мак кількість балів	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
2 семестр					
Модуль № 1 «Загальні засади формування іншомовної комунікативної компетенції у вищій школі»			Модуль № 2 «Форми організації освітнього процесу з іноземної мови у вищій школі»		
Виконання тестових завдань	56.×4 = 20	56.×2 = 10	Відповіді на практичних заняттях	56.×2 = 10	56.×2 = 10
			Виконання домашнього завдання	10	-
Відповіді на практичних заняттях	56.×4 = 20	-	Виконання контрольної (домашньої) роботи	-	40
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №1 студент має набрати не менше</i>	24 балів	-	<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №2 студент має набрати не менше</i>	12 балів	-
Виконання модульної контрольної роботи №1	10	-	Виконання модульної контрольної роботи №2	10	-
Усього за модулем №1	50	-	Усього за модулем №2	30	-
Усього за модулями №1, №2				80	60
Семестровий екзамен				20	40
Усього за дисципліною				100	

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку.

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

4.5. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента, наприклад, так: *92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./Е* тощо.

4.6. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни дорівнює підсумковій семестровій рейтинговій оцінці. Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.



(Ф 03.02 – 01)

АРКУШ ПОШИРЕННЯ ДОКУМЕНТА

№ прим.	Куди передано (підрозділ)	Дата видачі	П.І.Б. отримувача	Підпис отримувача	Примітки

(Ф 03.02 – 02)

АРКУШ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ДОКУМЕНТОМ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Підпис ознайомленої особи	Дата ознайомлення	Примітки

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				